

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by Hindustan Unilever Workers' Union against the management of M/s. Hindustan Unilever Limited, Detergent Factory (i) to not effect any deductions from the wages payable to the employees in future, (ii) continue to pay the incentive as agreed in the settlement, dated 10-5-2007 till the same is replaced by another settlement and (iii) to refund the amount illegally deducted from the employees along with interest are justified or not?

(b) If justified, to what relief, the union workmen are entitled to ?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE COMMERCIAL TAX OFFICER

Karaikal, the 17th June 2013.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for the purchase of the following old newspapers (English and Tamil) belonging to the Office of the Commercial Tax Officer, Karaikal.

The rate should be quoted per kilogram for the following items separately.

	Rate per kilogram
(1) Old English newspapers . . ₹ (The Hindu).	
(2) Old Tamil newspapers . . ₹ (Daily Thanthi).	

2. The tenders in sealed cover superscribed with the words "Tender for the purchase of old newspapers" should be addressed to the Commercial Tax Officer, Karaikal so as to reach this office on or before 3.00 p.m. on 17-7-2013 and the tender will be opened on the same day at 3.30 p.m. in the presence of tenderers. If the day opening for tender happen to be a holiday for any reason the tender will be opened by the same time on the next working day.

3. Tenders received after the due date and time will be rejected.

4. The interested tenderers should deposit an earnest money deposit of ₹ 100 (Rupees one hundred only) in cash along with tender. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after the tenders are opened and successful tender has been selected.

5. The intending tenderers may inspect the said articles during office hours on any working day with the permission of the undersigned.

6. The undersigned reserves the right either to accept or reject any or all tenders without assigning any reason. Contravention of the rules of the tender notice will result in the forfeiture of the earnest money deposit.

7. The successful tenderer shall arrange to weigh the old newspapers, pay the cost thereof along with the applicable sales tax and remove the old newspapers within 24 hours from the time of the tender sale is over.

8. On failure of the arrangement to remove the old newspapers, the earnest money deposit paid will be forfeited. Also for the old newspapers which has been disposed off after the receipt of the payment. This department will not be responsible for lose or shortage or damage.

9. In case of any dispute, the decision of the Commercial Tax Officer will be final.

COMMERCIAL TAX OFFICER.

புதுச்சேரி அரசு

சுற்றுலாத் துறை

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

கோவில்பத்து, அரசு சுற்றுலா விடுதியில் இருப்பு வைக்கப்பட்டுள்ள பயன்படாத மர, இரும்புப் பொருட்களையும் மின்சாதனப் பொருட்களையும் இணைப்பில் கண்டுள்ளபடி அரசு நிர்ணயம் செய்த விலையைவிடக் கூடுதலான விலைக்கு வாங்க விருப்பம் உள்ளவர்களிடமிருந்து முடி முத்திரையிட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

விருப்பம் உள்ளவர்கள் அலுவலக நேரத்தில் பொருட்களைப் பார்வையிடலாம். ஒப்பந்தப்புள்ளியில், இவ்வறிவிப்புடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள இணைப்பில் உள்ளபடி ஒவ்வொரு வகையான (மர, இரும்பு, மின்சாதன) பொருட்களின் விலையினை, மொத்த மதிப்பீடாக குறிப்பிடவேண்டும். ஒப்பந்தத்தில் பங்குபெற விரும்புவோர் காப்புறுதித் தொகையாக ₹ 1,000-க்கான வங்கி வரைவோலையினை "உதவி இயக்குநர், சுற்றுலாத் துறை, காரைக்கால்" என்ற

பெயருக்கு எடுத்து அதனை ஒரு தனி உறையிலும், ஒப்பந்தப்புள்ளியினை ஒரு தனி உறையிலும் வைத்து மூடி முத்திரையிட்டு “உதவி இயக்குநர், சுற்றுலாத் துறை, காரைக்கால்” என்ற முகவரிக்கு 18-7-2013 அன்று பிற்பகல் 1.00 மணிக்கு முன்னதாக கீடைக்குமாறு அனுப்ப வேண்டும். வரைவோலை உள்ள உறையின்மேல், ‘காப்புறுதித் தொகைக்கான வரைவோலை’ என்றும் ஒப்பந்தப்புள்ளிக்கான உறையின்மேல் “ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்றும் குறிப்பிடவேண்டும். காப்புறுதித் தொகை செலுத்தாத ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் எக்காரணம் கொண்டும் ஏற்கப்படமாட்டாது.

குறிப்பிட்ட நாள், நேரத்திற்குப் பிறகு வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அரசு விருந்தினர் மாளிகையில் 18-7-2013 அன்று மாலை 4.00 மணிக்கு பொதுப்பணித் துறை உதவிப் பொறியாளர் (கட்டிடம்) மற்றும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்பட்டு அதிகப்படியான விலை கோரியவருக்கு விற்கப்படும்.

அதிக விலை கோரியவர் உடன் முழுத் தொகையினைச் செலுத்தி பொருட்களை தங்கள் சொத்து பொறுப்பில் 24 மணி நேரத்திற்குள் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். தவறினால் காப்புறுதித் தொகை அரசுக் கணக்கில் வைக்கப்படும். வாங்கும் விலைக்குத் தகுந்த மதிப்புக் கூட்டப்பட்ட வரி (5%) தனியாக செலுத்த வேண்டும்.

ஒப்பந்தப்புள்ளி இறுதிசெய்த பிறகு பொருட்களில் காணப்படும் குறைகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. ஒப்பந்தப்புள்ளியை ஏற்கவோ, நிராகரிக்கவோ அல்லது ஒத்தி வைக்கவோ கீழே கையொப்பமிட்டவருக்கு முழு அதிகாரம் உண்டு.

வெற்றிபெறாதவர்களுடைய காப்புறுதித் தொகைக்கான வங்கி வரவோலை அவர்களிடமே திருப்பி அளிக்கப்படும்.

காரைக்கால், 2013 *வருப* ஆன் மீ 17௨.

கா. தெட்சிணாமூர்த்தி.
உதவி இயக்குநர்.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
TOURISM DEPARTMENT**

Karaikal, the 17th June 2013.

TENDER NOTICE

Sealed cover tenders are invited for the purchase above the minimum rates fixed by the Government and evacuation of the unserviceable articles as listed in the Annexures to this notification and stored in the Government Tourist Home, Koilpathu.

Interested tenderers can see the articles during office hours. Rates should be quoted as a whole item of articles (furniture, steel, electrical appliances). Those who wish to participate in the tender process should

send the sealed tender covers superscribed as “Tender cover” to the Assistant Director, Tourism Department, Karaikal on or before 1.00 p.m. on 18-7-2013 along with another cover containing a demand draft drawn in favour of the Assistant Director, Tourism Department, Karaikal for ₹ 1,000 towards earnest money deposit and superscribed as “Demand draft for earnest money deposit”. Tenders without earnest money deposit will not be accepted under any circumstances.

Tenders received after the date and time mentioned above will not be accepted. The received tenders will be opened at 4.00 p.m. on 18-7-2013 in the Government Guest house (V.I.P. suite), in the presence of the Assistant Engineer (Buildings), Public Works Department, Karaikal and those of the tenderers who available at that time.

The successful tenderer who quoted the highest rate should remit the full amount within 24 hours and take possession of the articles, if not, the earnest money deposit will be remitted into Government account. Appropriate VAT (5%) should be remitted separately.

Any defects found on the articles after finalisation of the tender will not be entertained. All rights are vested with the undersigned to accept or reject or to postpone the tender. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned back to them.

ANNEXURE-I

Stainless steel items

Item No.	Particulars of stores	Quantity
(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
1	Stainless steel teaspoon	20
2	Stainless steel annavetti	5
3	Stainless steel karandi	5
4	Tablespoon (stainless steel)	24
5	Tablespoon (small size)	12
6	Forks (big size) [stainless steel]	3
7	Forks (small size) [stainless steel]	12
8	Tiffin carrier (stainless steel)	9
9	Plate (stainless steel)	9
10	Tumblers (stainless steel)	29
11	Jug (stainless steel)	27

(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
		No./Nos.			No./Nos.
12	Sarvasatti with lid	1	10	Rosewood watchman stool	2
13	Tray (stainless steel)	4	11	Teapoy (rectangular)	5
14	Desert spoon (medium)	5	12	Armchair (cane seat)	5
15	Water drum with tap	2	13	Wooden mosquito net frame	9
16	Steel cup	12	14	Dressing stool with nylon seat	5
17	Coffee can (medium)	1	15	Dressing table with top mica	5
18	Godrej cash-box	1	16	Teapoy (round legs and top mica)	5
19	Godrej lock-6 lever	32	17	Cane easy-chair	10
20	Godrej lock-7 lever	7	18	Armchair teakwood nylon seat back	3
21	Iron buckets	38	19	Steel almirah	1
22	Aluminium mugs	20	20	Writing table with laminated top	6
23	Hanger	30	21	Sofa chair with nylon seat and back	15
24	Wall-clock (Rivex and Ajantha)	2	22	Bedside shelf with laminated top	6
25	Cycle	2	23	Teapoy laminated finish top	6
26	Hosepipe (damaged)	35 mts.	24	Name-board	2
27	Hose coupling	1	25	Countrywood keyboard	1
28	'C' flange-oval	1	26	Countrywood step ladder	1
29	Big size scissors	1	27	Countrywood rack	1
30	Iron pot	1	28	Dressing table with laminated sheet	6
31	Crowbar	1	29	Armless chair with cane seat	6
32	Spade	1	30	Luggage rack	6
33	Knife	1	31	Dining chair armless with laminated seat back.	16
ANNEXURE-II			32	Teapoy with book-stand	6
Furniture items			33	Rosewood teapoy	1
Item No.	Particulars of stores	Quantity	34	Cane stool	6
(1)	(2)	(3)	ANNEXURE-III		
		No./Nos.	Electrical items		
Item No.	Particulars of stores	Quantity	Item No.	Particulars of stores	Quantity
(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
		No./Nos.			No./Nos.
1	Teakwood cot	12	1	Fan	23
2	Teakwood dining table	2	2	Water motor	5
3	Armless chair with steel legs	5	3	Water heater	23
4	Teakwood coat luggage	5	4	Ordinary bulb fittings	16
5	Teapoy with tubular legs	5	5	2' tubelight fittings	2
6	Waste paper basket (wood)	6			
7	Steel folding chairs	8			
8	LDC table with cupboard	1			
9	Armchair	1			

(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
6	4' tubelight fittings	45
7	Ordinary light fittings	2
8	Bulb head fittings	10
9	Mercury light fittings	2
10	A/c	10
11	Fridge	1
	Television	
1	T.V. – Pelicon	1
2	T.V. – Pelicon	1
3	T.V. – Pelicon	1
4	T.V. – Pelicon	1
5	T.V. – Pelicon	1
6	T.V. – Pelicon	1
7	T.V. – BPL	1
8	T.V. – BPL	1
9	T.V. – BPL	1
10	T.V. – BPL	1

K. DAKSHINAMURTHY,
Assistant Director.

புதுச்சேரி அரசு

செய்தி மற்றும் விளம்பரத் துறை

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, காரைக்கால், செய்தி மற்றும் விளம்பரத் துறையின் மாநிலச் செய்தி மையத்திற்குச் சொந்தமான பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் வார/மாத இதழ்களை (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வாங்குவதற்கு ஒரு கிலோவிற்குச் சம்மதித்த விலையை (வரி நீங்கலாக) குறிப்பிட்டு முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ள ஒவ்வொன்றிற்கும் விலையை தனித்தனியே குறிப்பிட வேண்டும்.

ஒரு
கிலோவிற்கான
விலை

- (1) பழைய தமிழ்ச் செய்தித்தாள்கள் . . ₹
 (2) பழைய ஆங்கிலச் செய்தித்தாள்கள் . . ₹
 (3) பழைய தமிழ் வார/மாத இதழ்கள் . . ₹
 (4) பழைய ஆங்கில வார/மாத இதழ்கள் . . ₹

3. அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட உறையின்மீது “பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் வார/மாத இதழ்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு உதவி இயக்குநர், செய்தி மற்றும் விளம்பரத் துறை, காரைக்கால் என்ற முகவரிக்கு வரும் 30-7-2013-ஆம் தேதி அன்று மாலை 3.00 மணிக்குள் நேரில் கொடுக்க வேண்டும். மேற்படி ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அன்றைய தினமே மாலை 3.30 மணியளவில் மேற்சொன்ன அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் பிரிக்கப்படும்.

4. ஒப்பந்தம் எடுக்க விரும்புவோர், ஒப்பந்தப் பொருட்களை அலுவலக நேரத்தில் உதவி இயக்குநர், செய்தி மற்றும் விளம்பரத் துறை, காரைக்கால் அவர்களின் அனுமதியுடன் எண் 129, மாதா கோயில் வீதியில் உள்ள செய்தி மற்றும் விளம்பரத் துறையின் அலுவலகத்தில் பார்வையிடலாம்.

5. ஒப்பந்தத்தில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ₹ 500 (ரூபாய் ஐநூறு மட்டும்) காப்புத் தொகையாக ஒப்பந்தத்திற்கு முன் செலுத்த வேண்டும். வெற்றிபெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் காப்புத் தொகை ஒப்பந்தம் முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

6. வெற்றிபெற்ற ஒப்பந்ததாரர் ஒப்பந்தம் எடுத்த முழுத்தொகையையும் செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் 24 மணி நேரத்திற்குள் எல்லா செய்தித்தாள்கள் மற்றும் வார/மாத இதழ்களை அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால், அவர் கடைய காப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும். ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரம், நிலை பற்றி எந்தவிதமான பொறுப்பும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

7. விதிமுறைகளுக்கேற்ப விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.

காரைக்கால், 2013 *வர்பு* சூன் மீ 18.

M. கதிர்வேலாயுதம்,
உதவி இயக்குநர் (பொறுப்பு).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**INDIRA GANDHI GOVERNMENT GENERAL
HOSPITAL AND POSTGRADUATE INSTITUTE**

Puducherry, the 24th June 2013.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited by the undersigned for sale of hypo solution, old X-ray films, X-ray wrappers, empty IV bottles and plastic containers 5 litres, 10 litres, 15 litres, 20 litres, belonging to the Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry for a period up to June 2014.

2. Rate should be quoted for one litre/one kilogram/each in respect of hypo solution/old X-ray films, X-ray wrappers, empty IV bottles/plastic containers 5 litres, 10 litres, 15 litres, 20 litres, respectively.

3. Sealed tenders addressed to the Medical Superintendent, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, superscribing on the envelope as “Tender for sale of hypo solution,

old X-ray films and other items" should reach this office on 25-7-2013 between 2.00 and 3.00 p.m. Tenders will be opened at 3.30 p.m. on the same day in the presence of the tenderers who are present at that time.

4. The intending tenderers may inspect the items in Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry on the forenoon of 25-7-2013 during the working hours between 11.00 a.m. and 12.00 noon with the permission of the officer concerned.

5. Each tenderer should pay an amount of ₹ 5,000 (Rupees five thousand only) as earnest money deposit by cash to participate in the tender. The earnest money deposit will be refunded to the unsuccessful tenderers only after finalisation of the tender by the competent authority.

6. The successful tenderer should remove the said item(s) every month by remitting the actual cost of each item and sales tax applicable thereon at the quoted rate, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

7. The successful tenderer should make his own arrangements to clear the items.

8. The undersigned reserves the right to accept and to reject any or all tenders without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be final and binding on all the tenders.

MEDICAL SUPERINTENDENT.

புதுச்சேரி அரசு

நலவழித்துறை இயக்குநரகம்

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, நலவழித்துறையின் கீழ் செயல்படும் அரசு மருந்தகம், இந்திரா நகர், கோரிமேட்டில் தானே புயல் காரணமாக கீழே சாய்ந்தும் முறிந்தும் விழுந்த மரக்கிளைகள் மற்றும் மரங்கள் விற்பனை செய்வதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன. எவ்வளவு மரங்கள் உள்ளன என்ற தகவல் இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

விதிமுறைகள்

1. அரக்கினால் முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மேல் "மர விற்பனை ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று குறிப்பிட்டு முதுநிலை கணக்கு அதிகாரி, நலவழித்துறை இயக்குநரகம், சைமோனஸ் வீதி, பழைய மகப்பேறு மருத்துவமனை வளாகம், புதுச்சேரி என்ற முகவரிக்கு 18-7-2013 அன்று மாலை 3.30 மணிக்குள், நேரிலோ அல்லது தபால் மூலமாகவோ வந்து சேருமாறு அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே மாலை 4.00 மணிக்கு வருகை தந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில்

பிரிக்கப்படும். அப்படி திறக்கப்படும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகளில் அதிக பட்சத் தொகையாக கேட்டகப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிக்கு மரங்களை ஏலம் விட்டதாக அறிவிக்கப்படும்.

2. ஒப்பந்தப்புள்ளியில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ₹ 5,000 (ரூபாய் ஐந்தாயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக ஒப்பந்தப்புள்ளி உறை சமர்ப்பிக்கும்போது செலுத்தவேண்டும். முன் வைப்புத்தொகை செலுத்தாத ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் நிராகரிக்கப்படும். வாய்மொழி ஏலம் கிடையாது.

3. வெற்றிபெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன் வைப்புத்தொகை ஏலம் முடிவுற்றவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

4. மேற்குறிப்பிட்ட நேரம் மற்றும் தேதிக்குப் பின்னர் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் நிராகரிக்கப்படும்.

5. ஒப்பந்தப்புள்ளி நிகழ்ச்சி முடிந்த 24 மணி நேரத்திற்குள் வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர் முழுத்தொகையையும் அதற்குண்டான விற்பனை வரி 10 சதவீதத்தையும் சேர்த்து செலுத்த வேண்டும். தவறினால் அவர் செலுத்திய முன் வைப்புத்தொகையை இழப்பதுடன் வெற்றி பெற்றதாக அறிவிக்கப்பட்ட ஏலத்தையும் இழக்க நேரிடும்.

6. வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர் ஒப்பந்தப்புள்ளி முடிவுற்ற நாளிலிருந்து மூன்று தினங்களுக்குள் தாம் ஏலம் எடுத்த மரங்களை தம் சொந்த செலவில் அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். விடுமுறை நாட்களில் மரங்களை அப்புறப்படுத்த அனுமதி இல்லை.

7. ஏலம் முடிவடைந்து பணம் பெற்றவுடன் ஏலம் எடுத்தவர் வசம் மரங்கள் ஒப்படைக்கப் பட்டதாக கருதப்படும். மரங்களின் பாதுகாப்பு ஒப்பந்ததாரரைச் சார்ந்தது. நலவழித்துறை எந்த பொறுப்பும் ஏற்காது.

8. ஏலம் முடிந்த பிறகு மரங்களின் எண்ணிக்கை, அளவு மதிப்பு மற்றும் தரம் ஆகியவற்றிற்கு இவ்வலுவகம் எந்த பொறுப்பும் ஏற்காது.

9. மரங்களை பார்வையிட விரும்பும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ஒப்பந்தப்புள்ளி நாளில் இருந்து முதல் இரண்டு நாட்கள் அலுவலக நேரத்தில் தலைமை அரசு மருந்தக அதிகாரி, அரசு மருந்தகம் அவர்களின் அனுமதி பெற்று பார்வையிடலாம்.

10. யாதொரு காரணமுமின்றி எந்த ஓர் ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் அல்லது அனைத்து ஒப்பந்தப்புள்ளிகளையும் நிராகரிக்கவும் மற்றும் ஒப்பந்தம் குறித்து யாதொரு உடன்பாடின்றி ஏற்படின் ஒப்பந்தத்தை ரத்து செய்யவும் கீழே கையொப்பமிட்டவருக்கு முழு உரிமை/அதிகாரம் உண்டு.

இணைப்பு

வரிசை எண்	மரங்களின் வகை	நீளம்	சுற்றளவு	தன்மை	அளவு
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	கொன்னை மரம்			விறகு	3 டன்
2	தேக்கு மரம்	23.100	2.805	மரம்	11.359 கனஅடி
3	தேக்கு மரம்	21.780	2.475	மரம்	8.339 கனஅடி

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4	தேக்கு மரம்	16.830	2.970	மரம்	9,278 கனஅடி	10	பென்சில் மரம்	16.500	1,485	மரம்	2,274 கனஅடி
5	தேக்கு மரக் கிளை.	8,415	1.980	மரம்	2,062 கனஅடி	11	பென்சில் மரக் கிளை.	8.250	0,990	மரம்	0,505 கனஅடி
6	தேக்கு மரக் கிளை.	25.245	1.815	மரம்	5,198 கனஅடி	12	பென்சில் மரக் கிளை.	9.900	0,660	மரம்	0,270 கனஅடி
7	பென்சில் மரம்	33.165	2,640	மரம்	14,447 கனஅடி	13	பென்சில் மரக் கிளை.	16.500	1,155	மரம்	1,376 கனஅடி
8	பென்சில் மரம்	23.760	2,805	மரம்	11,684 கனஅடி						
9	பென்சில் மரம்	23.100	1,155	மரம்	1,926 கனஅடி						

வ.க. கோபிநாத்.

புதுச்சேரி, 2013 ஐதீப சூலை மீ 1 வ. முதுநிலை கணக்கு அதிகாரி.

**உழவர்கரை நகராட்சி
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்
அறிவிப்பு**

உழவர்கரை நகராட்சியில் குடியிருப்பவர்களுக்கு இந்த அறிவிப்பின் மூலம் தெரிவித்துக்கொள்வதென்னவென்றால் கீழ்க்கண்ட நபர் உழவர்கரை நகராட்சியின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் உத்தரவு வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின்திறன்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	திருமதி S. தமிழரசி, 94, பாரதி வீதி, கதிர்காமம், புதுச்சேரி-605 009.	M/s. ஓட்டல் தமிழ் பார்வ், மறு அளவை எண் 170/7, வழுதாவூர் மெயின் ரோடு, இரமணபுரம், புதுச்சேரி-605 009.	ஓட்டல் மற்றும் ரெஸ்டாரண்ட்.	90 K.V.A.

புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டம் 1973 மூலமாய், புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளிப்பது) விதிகள் 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால் அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள், உழவர்கரை நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்குச் சேரும்படி எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் உழவர்கரை நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

ஜவகர் நகர், 2013 ஐதீப சூன் மீ 28 வ.

ஆணையர்.

OULGARET MUNICIPALITY

Jawahar Nagar, the 28th June 2013.

Dangerous Establishments

NOTICE

Notice is hereby given to inhabitants of Oulgaret Municipality that the undermentioned person has requested permission from this Municipality to set up the following industry in the place shown against his name in column (3) within this municipal limit.